

Zmluva o prevode hospodárskej jednotky a pracovnoprávných vzťahov uzatvorená
v zmysle § 28 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce
v znení neskorších predpisov a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení
neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Nadobúdateľ: Mesto Nová Baňa
Sídlo: Námestie slobody 1, 968 26 Nová Baňa
IČO: 00320897
DIČ: 2021111455
v zastúpení: Mgr. MVDr. Branislav Jaďud', MBA, primátor mesta

Zmluvné strany:

Domov sociálnych služieb HRABINY Rekreačná 6393/60, 968 01 Nová Baňa	
Dátum 30.11.2022	
Číslo záznamu: 00116/2022	Číslo spisu: 00116/2022/bsm
Prílohy/listy:	Vybavuje: Mgr. Hulová

(ďalej len „nadobúdateľ“ alebo preberajúci zamestnávateľ“ alebo „Mesto Nová Baňa“)

a

Prevádzajúci: Domov sociálnych služieb Hrabiny
Sídlo: Rekreačná 6393/60, 968 01 Nová Baňa
IČO: 00647951
DIČ: 2021111741
Registrácia: Zriaďovacia listina zo dňa 31. 12. 2003 - zriaďovateľ Banskobystrický samosprávny kraj (BBSK)
v zastúpení: Mgr. Jana Hulová, riaditeľka zariadenia

(ďalej len „prevádzajúci“ alebo „doterajší zamestnávateľ“ alebo „DSS Hrabiny, Nová Baňa“)

Článok I.

Predmet Zmluvy

1. V zmysle schváleného Uznesenia č. 135/2021 zo dňa 24.11.2021 o prevzatí DDaDSS, Moyzesova 951/10, Nová Baňa 968 01 do správy Mesta Nová Baňa ako verejného poskytovateľa sociálnych služieb a Uznesenia č. 76/2022 zo dňa 08.06.2022 o kúpe nehnuteľnosti za účelom realizácie verejno-prospešného zámeru, na zabezpečovanie plnenia verejných potrieb obyvateľov a poskytovanie verejných služieb. Zámer Mesta Nová Baňa je prevziať do svojej správy poskytovanie sociálnych služieb v zariadení pre seniorov v Stredisku DDaDSS, Moyzesova 951/10, Nová Baňa, vrátane prevzatia všetkých práv a povinností vo vzťahu k prijímateľom sociálnych služieb a k zamestnancom Strediska DD a DSS, Nová Baňa.
2. Cieľom tejto Zmluvy je zabezpečiť prevod činností a úloh Prevádzanej hospodárskej jednotky (ďalej aj „PHJ“) z Prevádzajúceho na Nadobúdateľa a prechod práv a povinností z dotknutých pracovnoprávných vzťahov za účelom ochrany zamestnancov PHJ, z dôvodu prevedenia Prevádzanej hospodárskej jednotky – stredisko DDaDSS, Moyzesova 951/10, Nová Baňa na nového zamestnávateľa Mesto Nová Baňa. Základným účelom je ochrana pracovného pomeru zamestnanca, ktorého situácia sa nemá zhoršiť, ale pracovnoprávny vzťah sa má zachovať za tých istých podmienok, aké boli dohodnuté s predchádzajúcim zamestnávateľom. Tento

postup sa neuplatňuje len na tých zamestnancov, ktorí ku dňu prevodu už nie sú v pracovnoprávnom pomere ku PHJ, na zamestnancov prijatých PHJ – kou po dni prevodu, ani na ostatných zamestnancov zamestnaných Prevádzajúcim. Prevod všetkých pracovných zmlúv PHJ existujúcich ku dňu prevodu medzi PHJ Prevádzajúceho a Nadobúdateľom, sa uskutočňuje na základe právnej skutočnosti prevodu podľa tejto Zmluvy.

3. Táto zmluva sa týka prevodu hospodárskej jednotky s cieľom pokračovať v činnosti a s ním súvisiaci prechod práv a povinností z pracovnoprávnych vzťahov. Účelom je pokračovanie Nadobúdateľa v činnosti PHJ Prevádzajúceho s tým, že Nadobúdateľ bude vykonávať predmetné činnosti tak, aby zabezpečil ich kontinuitu.
4. Podľa § 28 ods. 1 Zákonníka práce, ak sa prevádza hospodárska jednotka, ktorou je na účely tohto zákona zamestnávateľ alebo časť zamestnávateľa, alebo ak sa prevádza úloha alebo činnosť zamestnávateľa, alebo ich časť k inému zamestnávateľovi, prechádzajú práva a povinnosti z pracovnoprávnych vzťahov voči prevezeným zamestnancom, na preberajúceho zamestnávateľa.

Článok II.

Podmienky prevodu predmetu zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom prevode Prevádzanej jednotky z DSS Hrabiny na Nadobúdateľa Mesto Nová Baňa.
2. Zmluvné strany sa dohodli na prevode Prevádzanej hospodárskej jednotky, t.j. prevode (ďalej len „Prevod“) činností a úloh PHJ Prevádzajúceho na Nadobúdateľa a prechode práv a povinností z dotknutých pracovnoprávnych vzťahov, v rozsahu vymedzenom v tejto Zmluve.
3. Prevádzajúci sa touto Zmluvou zaväzuje, že prevedie a Nadobúdateľ sa touto Zmluvou zaväzuje, že prevezme, všetky činnosti a úlohy PHJ Prevádzajúceho a všetky dotknuté práva a povinnosti z pracovnoprávnych vzťahov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom 01.01.2023 prechádzajú na Nadobúdateľa práva a povinnosti z pracovnoprávnych vzťahov PHJ spojené s prevodom jej úloh resp. činnosti v rozsahu a v zmysle príloh:
 - generálny prechod všetkých práv a povinností pracovnoprávnych vzťahov PHJ (vrátane tých, ktoré vyplývajú z platnej kolektívnej zmluvy Prevádzajúceho) voči prevezeným zamestnancom, t. j. tým, ktorí budú s PHJ Prevádzajúceho ku dňu 01.01.2023, v pracovnoprávnom a obdobnom vzťahu (**príloha č. 1 Zmluvy**)
 - kompletná písomná dokumentácia týkajúca sa dotknutých zamestnancov v rozsahu údajov uvedených v spisoch zamestnancov, pričom prevezení budú 10 zamestnanci Prevádzanej hospodárskej jednotky Prevádzajúceho v pracovnom alebo obdobnom pomere ku dňu 01.01.2023, pričom prílohou tejto Zmluvy je úplný zoznam zamestnancov PHJ v pracovnom alebo obdobnom pomere ku dňu 01.01.2023.
 - osobné spisy zamestnancov s dokladmi, ktoré sú uvedené chronologicky na evidovaných formulároch F_202/0 – Zoznam dokladov v spise.
 - zostatky dní dovolenky zamestnancov ku dňu 31.12.2022

5. Prevádzajúci sa pod sankciou neplatnosti, avšak s výnimkou zvýšenia miezd resp. iných pracovnoprávných nárokov v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, v nadväznosti na zákonné navýšenie minimálnej mzdy, zaväzuje neupravovať odo dňa podpisu tejto Zmluvy, mzdy prevádzaných zamestnancov a počty prevádzaných zamestnancov.
6. Zmluvné strany s dohodli, že prípadné záväzky, ktoré vznikli z dôvodu neplnenia zákonných povinností vyplývajúcich z pracovnoprávných vzťahov pre dňom 01.01.2023 zostávajú Prevádzajúcemu. Nadobúdateľ nepreberá, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Zoznam prevádzaných zamestnancov tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy.
7. Všetky práva a povinnosti z pracovnoprávných vzťahov (pracovné pomery založené písomnými pracovnými zmluvami a dodatkami k pracovným zmluvám s DSS Hrabiny, Nová Baňa a jej právnymi predchodcami, voči prevezeným zamestnancom prechádzajú na preberajúceho zamestnávateľa dňom prechodu a to k 01.01.2023.
8. Preberajúci zamestnávateľ je povinný plniť si povinnosti z pracovnoprávných vzťahov voči prevezeným zamestnancom počnúc dňom prechodu. Doterajší zamestnávateľ poskytne preberajúcemu zamestnávateľovi potrebnú súčinnosť.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že dotknuté pracovnoprávne vzťahy nekončia a práva a povinnosti z týchto vzťahov prevezme Nadobúdateľ. Nadobúdateľ sa zaväzuje zachovať kontinuitu dotknutých pracovných pomerov a uznáva dotknuté platné pracovné zmluvy v nezmenenom rozsahu.
10. Prevádzajúci vyhlasuje, že si splnil zákonnú povinnosť najneskoršie jeden mesiac predtým, ako dôjde k prechodu práv a povinností z pracovnoprávných vzťahov, písomne informovať zástupcov zamestnancov, a ak u neho nepôsobia zástupcovia zamestnancov, priamo prevádzaných zamestnancov, o dátume prevodu alebo navrhovanom dátume, jeho dôvodoch, jeho pracovnoprávných, sociálnych a ekonomických dôsledkov na prevádzaných zamestnancov a plánovaných opatreniach vzťahujúcich sa na prevádzaných zamestnancov.
11. Ochranu prevádzaných zamestnancov v súvislosti s Prevodom sa zaväzuje zabezpečovať Nadobúdateľ, ale za ochranu práv zamestnancov solidárne ručí aj Prevádzajúci.
12. Z Prevádzajúceho na Nadobúdateľa prechádzajú všetky záväzky z dotknutých pracovných zmlúv, ale i záväzky z uzatvorenej kolektívnej zmluvy dohodnutej predchádzajúcim zamestnávateľom, t.j. Prevádzajúcim, a to až do skončenia jej účinnosti, okrem záväzkov, ktoré vznikli z dôvodu neplnenia zákonných povinností vyplývajúcich z dotknutých pracovnoprávných vzťahov pred dňom 01.01.2023.
13. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že sa pred uzavretím tejto Zmluvy riadne oboznámili so stavom všetkých potrebných skutočností a tento stav im je dobre známy.
14. Prevádzajúci sa zaväzuje oboznámiť Nadobúdateľa so skutočným stavom odovzdávaného obsahu podľa tejto Zmluvy a poskytnúť Nadobúdateľovi všetky potrebné informácie a podklady k bezproblémovému prechodu všetkých práv a povinností podľa tejto Zmluvy.
15. Zmluvné strany sa dohodli na protokolárnom odovzdaní Predmetu prevodu a to najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom prechodu, t. j. 01.01.2023.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli na základe slobodnej vôle, táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni, v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok, túto Zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú. Zmluvné strany týmto zároveň vyhlasujú, že osoby, ktoré ich pri uzatváraní tejto Zmluvy, vrátane jej podpisu zastupujú, sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán bez akéhokoľvek obmedzenia.
3. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať záväzok mlčanlivosti na základe zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, ktorý sa vzťahuje na všetky citlivé informácie vrátane osobných údajov, s ktorými sa môže pri plnení svojich zmluvných povinností oboznámiť, a to v akejkoľvek forme (najmä písomnej, elektronickej, alebo ústnej) a povinnosti podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov). Zmluvné strany sa zaväzujú, že citlivé informácie, alebo osobné údaje s ktorými sa oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov nijako zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou reprodukovať alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvná strana, ktorá sa rozhodla doručiť svoj písomný prejav vôle druhej Zmluvnej strane, je povinná odovzdať svoj písomný prejav vôle druhej Zmluvnej strane alebo zaslať svoj písomný prejav vôle na adresu sídla druhej Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že Zmluvná strana doporučenú poštovou zásielku od druhej Zmluvnej strany z akéhokoľvek dôvodu neprevezme, považuje sa táto zásielka za doručenie uplynutím troch dní odo dňa jej odoslania na poslednú známu adresu sídla zmluvnej strany, ktorej bola zásielka určená a odoslaná.
5. Zmluvné vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Zákonníka práce ako aj Občianskeho zákonníka v platnom znení a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
6. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení tejto Zmluvy a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto Zmluvy Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
7. Táto Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom dva (2) rovnopisy sú určené odovzdávajúcemu zamestnávateľovi, dva (2) rovnopisy preberajúcemu zamestnávateľovi.

8. Obsah tejto Zmluvy je možné meniť len formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
9. Každá zo Zmluvných strán sa týmto výslovne zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo Zmluvných strán bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov neplatná a zároveň druhá Zmluvná strana bude oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.

V Novej Bani, dňa 29. 11. 2022

V Novej Bani, dňa: 29. 11. 2022

DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB
HRABINY
968 01 NOVÁ BAŇA

Za doterajšieho zamestnávateľa:
Mgr. Jana Hulová, riaditeľka DSS Hrabiny

Za preberajúceho zamestnávateľa:
Mgr. MVDr. Branislav Jad'ud', MBA primátor mesta

Zoznam preberajúcich zamestnancov

1.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul
Miesto bydliska
Dátum narodenia
Funkcia zamestnanca
Pracuje v DSS Hrabiny od

2.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul
Miesto bydliska
Dátum narodenia
Funkcia zamestnanca
Pracuje v DSS Hrabiny od

3.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul
Miesto bydliska
Dátum narodenia
Funkcia zamestnanca
Pracuje v DSS Hrabiny od

4.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul
Miesto bydliska
Dátum narodenia
Funkcia zamestnanca
Pracuje v DSS Hrabiny od

5.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul
Miesto bydliska
Dátum narodenia
Funkcia zamestnanca
Pracuje v DSS Hrabiny od

6.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul
Miesto bydliska
Dátum narodenia
Funkcia zamestnanca
Pracuje v DSS Hrabiny od

7.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul
Miesto bydliska
Dátum narodenia
Funkcia zamestnanca
Pracuje v DSS Hrabiny od

8.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul

Miesto bydliska

Dátum narodenia

Funkcia zamestnanca

Pracuje v DSS Hrabiny od

9.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul

Miesto bydliska

Dátum narodenia

Funkcia zamestnanca

Pracuje v DSS Hrabiny od

10.

Meno a priezvisko zamestnanca, titul

Miesto bydliska

Dátum narodenia

Funkcia zamestnanca

Pracuje v DSS Hrabiny od